

Nye ordbøger og ordlister

DANMARK

- Ács, Peter & Andersen, Nina Møller: De grammatiske betegnelser.* Elte. Btk. Germanisztikai és romanisztikai. Tanszék, Budapest 1984. 30 s.
- Almindelige svejsestillinger for lige svejsesømme. Definition af hældning og drejning.* Dansk Standard. DS/ISO 6947. Dansk Standardiseringsråd, København 1984. 7 s.
- Arbetsmiljöordlista. Sv-E-F-D-Da-No-Fi.* Tekniska nomenklaturcentralens publikationer nr 79. Stockholm 1983. 153 s.
- Befæstelselementer. Skruer, tapskruer og møtrikker. Symboler og betegnelser for dimensioner.* Dansk Standard. DS/ISO 225. Dansk Standardiseringsråd, København 1984. 19 s.
- Blinkenberg, Andreas og Høybye, Poul: Fransk-dansk ordbog I-II.* Anden reviderede og forøgede udgave. Nyt Nordisk Forlag Arnold Busck, København 1984. 1948 s.
- Christensen, Ole H.: Storlandbrug under omformning. Uddrag af danske godsforvalterbreve 1784-92.* Udgivet af Landbohistorisk Selskab, København 1982. 335 s. (Ordlister: s. 318-325).
- Clausen, Helge: Informatik Ordbogen. 1336 informatikord forklaret.* 1. udgave, 2. oplag. Forlaget Impetus, Mørke 1984. 103 s.
- Dansk-spansk Ordbog.* Fjerde udgave. Gyldendal, København 1984. 531 s.
- Datel. Datatransmission over det offentlige telefonnet og på faste kredsløb.* Post- og Telegrafvæsenet, København 1983. 16 s. (Ordlister: s. 12-13).
- Dermatologisk terminologi.* [Roskildevej 22, 2620 Albertslund, 1983]. 99 s.
- Energiordlista. Sv-E-F-D-Da-No.* Tekniska nomenklaturcentralens publikationer nr 81. Stockholm 1984. 112 s.
- Europa-Parlamentets forretningsordens terminologi.* Europa-Parlamentet. Direktoratet for oversættelse og terminologi. Termini-

- nologicentralen, Luxembourg 1983 (fransk, italiensk, engelsk, tysk, nederlandsk, dansk, græsk). 326 s. + indekser.
- Frank, Lars: Edb-ordbogen.* Kommunetryk, København 1984. 193 s.
- Glossarium. Vedvarende energikilder I-II.* Kommissionen for De europæiske Fællesskaber. Terminologi og edb-anvendelser, Luxembourg 1983 (fransk, engelsk, tysk, italiensk, nederlandsk, dansk). 718 s. + alfabetiske registre.
- Hasselbalch, Gunver, Neal, Alan, Hasselbalch, Ole: Arbejdsretlig terminologi. Dansk-engelsk.* Arbejdsgivernes kontaktserie. København 1984. 104 s.
- Hvelplund, Flemming: Politikens Vinbog.* Politikens Forlag, København 1984. 294 s. (Vinleksikon: s. 271–288).
- Jensen, Allan Astrup: Kemisk nomenklatur. En vejledning i anvendelsen af den moderne kemiske navngivning.* Arbejdstilsynet, København 1983. 58 s. (Stikordsliste: s. 50–58).
- Jordbrug. Svinestalde. Ordliste.* Dansk Standard. DS 6041. Dansk Standardiseringsråd, København 1984. 4 s.
- Karush, William: Matematisk opslagsbog.* 3. oplag. Politikens Forlag, København 1984. 359 s.
- Klinisk ordbog.* 13. udgave. Redigeret af Niels Holm-Nielsen. Høst & Søns Forlag, København 1984. 752 s.
- Lademanns rytterordbog.* Dansk udgave ved Poul Lindegaard. Lademann Forlagsaktieselskab, København 1983. 64 s.
- López, Francisco og Read, Jan: Spanske vine.* Politikens Forlag, København 1984. 144 s. (Parlør: s. 139–140).
- Nudansk Ordbog.* 12. reviderede og forøgede udgave. Politikens Forlag, København 1984. 2 bind. 1100 s.
- Ordliste om obligationer.* Kreditforeningen Danmark, København 1984. 15 s.
- Petersen, Pia Riber: Nye ord i dansk 1955–75 under medvirken af Jørgen Eriksen.* Dansk Sprognævns skrifter 11. Gyldendal, København 1984. 678 s.
- Politikens Hjemmecomputerbog – computeren i hjemmet.* Politikens Forlag, København 1984. 221 s. (Minileksikon: s. 206–215).
- Post og Tele. Kommunikation.* Post- og Telegrafvæsenet, København [1984]. 23 s. (Ordliste: s. 21–22).
- Poulsen, Aage: Videnskabelige fuglenavne.* Skibby-Bøgerne.

- [Bogsalget, Sigtunagade 10, 6400 Sønderborg] 1984. 297 s.
- Rasmussen, Stig T.: Arabisk-dansk ordbog over Cairo-dialekten under medvirken af Motie Ibrahim Hassan.* Akademisk Forlag, København 1984. 195 s.
- Schou-Christensen, Jens (red.) mfl.: Børsens edb-ordbog.* Børsens Forlag, København 1984. 259 s.
- Standardnavne for sygehusteknik.* Dansk Sygehus Institut, København 1984.
- Statens tryksagsvejledning.* Direktoratet for Statens Indkøb, København 1983. 49 s. (Almindeligt anvendte fagudtryk: s. 39–49).
- Stefánsson, Finn, Sørensen, Asger og Mathison-Hansen, Else: Religion/Livsanskuelse.* 2. udgave. Gyldendal, København 1983. 448 s.
- Stomi – Hvordan klares problemet?* Socialstyrelsen, København 1984. 30 s. (Ordliste: s. 27).
- Sørensen, Søren mfl.: Musikalske Begreber. En ordbog.* G. E. C. Gad, København 1983. 275 s.
- Terminologi vedrørende affaldsforvaltning.* Europa-Parlamentet. Direktoratet for oversættelse og terminologi. Terminologicentralen, Luxembourg 1984 (fransk, italiensk, engelsk, tysk, nederlandsk, dansk, græsk). 145 s. + alfabetiske registre.
- Terminologi vedrørende miljøforurenende stoffer.* Europa-Parlamentet. Direktoratet for oversættelse og terminologi. Terminologicentralen, Luxembourg 1984. 107 s.
- Thorsteinsson, Uffe: Transporttermer.* Udgivervirksomheden Foreningen til Unge Handelsmænds Uddannelse, København 1984. 28 s.
- Tobaksvokabular.* Commission des Communautés européennes. Bureau de terminologie, Bruxelles 1983 (fransk, engelsk, tysk, italiensk, nederlandsk, dansk, spansk, portugisisk). 228 s. + alfabetiske registre.
- Warrern, Allan: Dansk-Tysk Teknisk Ordbog.* 5. udgave, 1. oplag. Clausen Bøger. Aschehoug, København 1983. 283 s.
- Webster's New World Computer Ordbog. Fagleksikon.* Webster's New World Dictionary of Computer Terms. Oversat og bearbejdet til dansk af Kurt Friis Hansen. Forlaget Thorsgaard, Frederikssund 1984. Opslagsdelen: 219 s., Basic-leksikon: 32 s.

FINLAND

- Elektriska hushållsapparater. Ordlista. Kotitaloussähkölaitteet. Sanasto. Svensk-finsk-engelsk-tysk. SFS 3384:Sv. Finlands Standardiseringsförbund 1984. 63 s.*
- Fysikaalisen orgaanisen kemian sanasto. Finnish glossary of terms used in physical organic chemistry. Redigerad på finska av Leila Kotama och Antti Kivinen. Engelsk-finsk; finska förklaringar. Suomalaisten Kemistien Seuran Sanastotoimikunnan Julkaisuja nro 5. Suomen Kemian Seura – Kemiska Sällskapet i Finland r.y. Helsinki 1983. 159 s.*
- Heikinheimo – Hulkkonen – Pesonen: Laivaelektroniikan ja tietoliikenteen sanasto (ordlista för fartygelektronik och telekommunikation). Engelsk-finsk-rysk. TLE-sanastot 1. Helsinki 1984. 50 s.*
- Heinonen, Sirkka – Kolm, Arno: Yhdyskuntasuunnittelun sanasto. Glossary of urban and regional planning. Finsk-engelsk-fransk-rysk. Rakennuskirja Oy. Helsinki 1984. 163 s.*
- Hitsaussanasto. Railo ja sen valmistus, hitsit ja liitosmuodot. Svetsningsterminologi. Fogar och fogberedning, svetsar och förbandstyper. Finsk-svensk-engelsk-tysk. 4 uppl. SFS 3052. Suomen Standardisoimisliitto – Finlands Standardiseringsförbund 1984. 25 s.*
- Hurme, Raija – Malin, Riitta-Leena – Syväoja, Olli: Uusi suomi – englanti suursanakirja. Finnish – English General Dictionary. WSOY. Porvoo 1984. 1446 s.*
- Iso ruotsalais-suomalainen sanakirja – Stora svensk-finska ordboken 2, K – R. SKS. Jyväskylä 1984. 986 s.*
- Kiinteistösanasto. Fastighetsordlista. Finsk-svensk-engelsk. Tekniikan Sanastokeskus – Centralen för Teknisk Terminologi TSK 4. Valtion teknillinen tutkimuskeskus. Rakennuslaboratorio. Rakennuskirja 1984. 84 s.*
- Korhonen – Laitinen – Leino – Niinimäki – Takala – Tuomikoski: Koneenrakennuksen materiaalisnasto (finsk materialordlista för maskinbyggnad). Ammattikasvatushallitus – Valtion painatuskeskus. Helsinki 1983. 52 s.*
- Mikrotietokonesnasto (ordlista för mikrodator). Red. Raimo Mustonen. Engelsk-finsk. Info. Savonlinna 1984. 24 s.*
- Neuvostoliiton henkilönnimien opas. Kokoelma venäläisiä etuni-*

- miä sekä Neuvostoliitossa käytössä olevia sukunimiä. Oikeinkirjoitus- ja painotusohjeluettelo.* (Personnamn i Sovjetunionen. Rättskrivning och betoning.) Ansvarig redaktör Martti Kahla. Toinen, laajennettu laitos. Kotimaisten kielten tutkimuskeskus ja Neuvostoliittoinstituutti. Helsinki 1984. 268 s.
- Penttinen, Antti: Sotilasslangin sanakirja* (finsk ordbok över militärslang). WSOY. Juva 1984. 299 s.
- Pohjoismainen työsuojelusanasto. Nordisk arbetarskyddsordlista.* Finsk-svensk-dansk-norsk-engelsk-tysk-fransk. Tekniikan Sanastokeskus – Centralen för Teknisk Terminologi. TSK 3. Työterveyslaitos – Institutet för arbetshygien. Helsinki 1984. 380 s.
- Polttoturpeen ja kivihiilen ominaisuuksiin liittyvä terminologia. Terminology on the characteristics of fuel peat and coal.* Finsk-engelsk-tysk; finska förklaringar. Valtion teknillinen tutkimuskeskus, poltto- ja voiteluainelaboratorio. Sarja D:42. Kauppa- ja teollisuusministeriö, energiaosasto. Helsinki 1983. 61 s.
- Postisanasto. Postordlista.* Posti- ja telehallitus – Post- och telestyrelsen. Finsk-svensk. Helsinki 1984. 127 s.
- Pulkkinen, Paavo: Lokarista sponsoriin. Englantilaisia lainoja suomen kielessä.* (Anglicismer i finskan.) Otava. Keuruu 1984. 216 s.
- Rikosilmoitussanasto. Brottanmälningsordlista.* Finsk-svensk-norsk-dansk-engelsk-tysk. Tekniikan Sanastokeskus – Centralen för Teknisk Terminologi TSK 5. Suomen Vakuutusyhtiöiden Keskusliitto. Rakennuskirja 1984. 83 s.
- Siivoussanasto. Städningsterminologi.* Finsk-svensk. SFS 4619. 2. painos. Suomen Standardisoimisliitto – Finlands Standardiseringsförbund 1984. 36 s.
- Standardisointi, varmentaminen ja testauslaboratorioiden valtuuttaminen. Yleiset termit ja määritelmät. Allmänna termer och definitioner angående standardisering, certifiering och erkännande av provningsorgan.* Finsk-svensk-engelsk-fransk-tysk-rysk. 3 uppl. SFS 3539. Suomen Standardisoimisliitto – Finlands Standardiseringförbund 1984. 54 s.
- Steuer, Outi – Tiittula, Liisa: Liikekielen sanakirja suomi – saksa* (finsk-tysk ordbok över affärsspråk). WSOY. Juva 1983. 358 s.
- Suomalainen nimikirja* (finska förnamn och efternamn med etymologier och frekvenser). Etunimet: Kustaa Vilkuna, avustajat

- Marketta Huitu ja Pirjo Mikkonen. Sukunimet: Pirjo Mikkonen ja Sirkka Paikkala. Suomen kielen sanakirjat 6. Otava. Keuruu 1984. 925 s.
- Suomalais-ruotsalainen / ruotsalais-suomalainen apusanasto sairaanhoito-henkilöstölle. Finsk-svensk / svensk-finsk ordlista för sjukvårdspersonal.* 5 uppl. Sairaanhoidajien koulutussäätiö – Stiftelsen för sjuksköterskeutbildning. Helsinki – Helsingfors 1983. 55 s.
- Svenska ortnamn i Finland.* Fjärde upplagan. Red. Kurt Zilliacus och Ulla Ådahl-Sundgren. Forskningscentralen för de inhemska språken. Skrifter 2. Helsingfors 1984. 112 s.
- Sähköpinnoitus ja vastaavat menetelmät. Sanasto. Oorganiska ytbeläggningar. Elektrolytiska och liknande processer. Terminologi.* Finsk-engelsk-fransk-tysk-rysk. SFS-ISO 2080. Suomen Standardisoimisliitto – Finlands Standardiseringsförbund 1984. 69 s.
- Sähköteknillinen sanasto. Rakennusten sähköasennukset. Elektroteknisk ordlista. Elinstallationer i byggnader.* Finsk-fransk-engelsk-rysk-tysk-spansk-italiensk-holländsk-polsk-svensk. SFS 5029. Suomen Standardisoimisliitto – Finlands Standardiseringsförbund 1984. 26 s.
- Sähköteknillinen sanasto. Tehoelektronikka. Elektroteknisk ordlista. Kraftelektronik.* Finsk-fransk-engelsk-rysk-tysk-spansk-italiensk-holländsk-polsk-svensk. SFS 5042. Suomen Standardisoimisliitto – Finlands Standardiseringsförbund 1984. 63 s.
- Taloustiedon taloussanasto* (finsk ordlista för ekonomi). Taloustieto r.y. Hanko 1984. 384 s.
- Tammilahti, Veikko: Suomalais-venäläinen tekniikan sanakirja 1* (finsk-rysk teknisk ordbok). Kielipalvelu Kolmiokäännös Oy 1983. 754 s.
- Teoreettisen orgaanisen kemian sanasto* (ordlista för teoretisk organisk kemi). Engelsk-tysk-finsk-svensk. Suomalaisten Kemistien Seuran Sanastotoimikunnan Julkaisuja nro 6. Suomen Kemian Seura – Kemiska Sällskapet i Finland r.y. Helsinki 1984. 40 s.
- Turvesanakirja. Torvordbok.* Rysk-engelsk-tysk-finsk-svensk. International Peat Society. Helsinki 1984. 595 s.
- Työsuojelusanasto. Arbetarskyddsordlista.* Finsk-svensk-dansknorsk-engelsk-tysk-fransk. Definitioner på finska, svenska,

danska och norska. Työterveyslaitos – Institutet för arbetsshy-
gien & Tekniikan Sanastokeskus – Centralen för Teknisk Ter-
minologi, TSK 7. Helsinki 1984. 282 s.

NORGE

- Ansteinsson, John: English-Norwegian technical dictionary.* 3 rd
rev. ed. Petroleum dictionary supplement from page 513 / by
Olav Reiersen. Trondheim: Brun, 1983. 541 s.
- Berg, Mette Heuch: Medisinsk nomenklatur.* Universitetsforlaget,
1984. 169 s.
- Danielsen, Daniel: Kunnskapsforlagets kryssordbok.* Oslo. Kunnskapsforlaget, 1984. 773 s.
- Falnes, Johannes: Terminologi for havbølgeenergi.* Trondheim,
NTH, Institutt for eksperimentalfysikk, 1984. 18 bl.
- Foslie, Michael: Terminologi for trelastbransjen.* Register på eng-
elsk, fransk norsk, svensk og tysk. Norsk treteknisk institutt,
1984. 284 s.
- Gundersen, Dag: Norsk synonymordbok.* Oslo: Kunnskapsforla-
get, 1984. 273 s.
- Gundersen, Dag og Ingvald Torvik: Ordlister for alle.* Bokmål. 5.
utg. Universitetsforlaget, 1984. 148 s.
- Haugen, Einar: Norsk-engelsk ordbok: norsk (bokmål og ny-
norsk) med oversettelser til amerikansk engelsk: med en histo-
risk og grammatisk innledning.* 3. utg. Universitetsforlaget,
1984. 506 s.
- Hustad, Tom: Stor norsk-tysk ordbok.* Studentutgave. Univer-
sitetsforlaget, 1984. 864 s.
- Kryssordgigant* (med kryssordleksikon, fremmedordbok, syno-
nymordbok). Oslo: Dreyer 1984. 648 s.
- Lian, Bjørn Ebbe og Otto Øgrim: Størrelser og enheter i fysikk og
teknikk.* Norges Standardiseringsforbund, Universitetsforlaget,
1984. 88 s.
- Nguyen Quoc Khanh: Norsk-vietnamesisk ordbok.* Bergen:
Universitetsforlaget, 1983. 501 s.
- Norsk språkråds komité for dataterminologi: Norsk dataordbok.*
3. rev. utg. Universitetsforlaget, 1984. 213 s. (Anmeldes på s.
98)
- Norsk teknisk fagordbok.* Red. Håvard Hjulstad og Bjarne No-

- revik. Universitetsforlaget, 1984. 747 s.
- Olafsen, Ilse: Tysk-norsk, norsk-tysk elementær ordbok.* Undervisningslitteratur, 1984. 354 s.
- Pedagogisk-psykologisk ordbok.* Oslo: Kunnskapsforlaget, 1984. 202 s.
- Rådet for teknisk terminologi: Ordbok for sikkerhet og risikoanalyse.* Norsk, engelsk. Universitetsforlaget, 1984. 30 s.
- Rådet for teknisk terminologi. Ordbok for varmekraft. Del 1: Reaktorlegg.* Norsk, tysk, engelsk, fransk, svensk. Universitetsforlaget, 1984. 120 s.
- Rådet for teknisk terminologi: Ordbok for varmekraft. Del 2: Kjel- og turbinlegg.* Norsk, tysk, engelsk, fransk, svensk. Universitetsforlaget, 1984. 140 s.
- Raaheim, Arild: Psykologiske fagord: fra engelsk til norsk. 2. utg.* Bergen: Sigma, 1984. 83 s.
- Webster's New World Computer Ordbok.* Fagleksikon. Oslo: Schibsteds Forlag, 1984. 251 s.
- Aas, Elia: Medisinske faguttrykk for sykepleiere.* 14. oppl. Oslo: Luther 1984. 98 s.
- Aasen, Ivar Jardar: EDB-ordboken.* Oslo: Tanum-Norli, 1983. 77 s.

SVERIGE

Den svenska förteckningen har utarbetats av Tekniska nomenklaturcentralen (TNC) och Svenska språknämnden.

- Barkström, S-O: Ordlista för restaurang och storhushåll.* Svensk-finsk-serbokratisk-polsk-tysk-turkisk-grekisk-spansk-engelsk-fransk ordlista. Ca 2600 termer. Bori litteratur, Sölvesborg 1979. 127 s. Ill.
- Barkström, S-O: Verkstadsteknisk ordlista.* Svensk-finsk-serbokroatisk-grekisk-spansk-engelsk-fransk teknisk ordlista anpassad till arbetsmarknadsutbildningens verkstads- och svetsmekaniska grundkurser. Ca 1000 termer. Bori litteratur, Sölvesborg, 1977. 121 s. Ill.
- Bergman, Karin: Skidordbok.* Från svenska till engelska, franska, tyska. Ca 12000 ord och termer. Svenska skidförbundet, Stockholm 1983. 137 s.

- Bergström, Sture: Juridikens termer.* 6. uppl. Ca 3 300 termer med def. Esselte Studium, Stockholm 1983. 281 s.
- Bjurdell, Lennarth: Dataelektronik: förkortningsordbok.* Ca 2 800 förkortningar. Liber Förlag, Stockholm 1983. 140 s.
- Brzeski, Jan. Fastighetsekonisk ordlista.* Engelska-svenska. Ca 1 000 termer med övers. till svenska. Institutionen för fastighetsekonomi, Tekniska högskolan, Stockholm 1983. Ca 100 s.
- Car components guide.* In twelve languages with detailed illustrations. Tyska-engelska-danska-nederländska-norska-svenska-franska-italienska-spanska-portugisiska-serbokratiska-finska. The Automobile Association. 9. ed. 446 termer. Basingstoke 1983. 79 s. Ill.
- Csaba, Marianne (red.): Ericsson-svenska.* Svenska-engelska. Ca 2 000 termer med def. på svenska. Telefonaktiebolaget LM Ericsson, Stockholm 1983. 248 s.
- Dall, Stina: Arbetsmarknadsterminologi.* Svenska-engelska-franska-tyska. 3. rev. uppl. 1 200 termer. SAF, Stockholm 1983. 133 s.
- Eriksson, Barbro, Kölving, Ulla: Fransk fackordlista.* Med svensk-franskt register och fransk förkortningsordlista. Ca 5 000 termer. Studentlitteratur, Lund 1983. 275 s.
- Italiensk-svensk ordbok.* Ca 30 000 ord. Esselte Studium, Stockholm 1981. XXII + 585 s.
- Keramisk ordlista.* Standardkommittén för keramisk nomenklatur. Ca 1 400 termer med def. Stockholm 1980. 119 s. (Faks. av 1. utg. 1966.)
- Lindberg, Ebba. Färöord.* Lítil føroysk-svensk orðabók. Av Ebba Lindberg och Birgitta Hylin. Samfundet Sverige-Färöarna. Stockholm 1984. 250 s. (Anm. på s. 145.)
- Medicinteknisk utrustning: basordlista.* Spri. Ca 1 000 termer med def. Stockholm 1984. 39 s.
- Människan i Focus.* 4. rev. uppl. Esselte Focus uppslagsböcker. Stockholm 1981. 652 s. Ill.
- Niloés spansk-svenska, svensk-spanska lexikon.* Ca 7 000 ord. Niloé, Stockholm 1982. 192 s.
- Ny biblisk ordbok.* Bibelkonkordans till Bibel 82, jämförelseordlista mellan 1917 års övers. o. Bibel 82, parallellhänv. till GT. EFS-förlaget, Stockholm 1983. 512 s.
- Sandberg, Roland: European bird names in ten languages.* Tyska-

- engelska-danska-nederländska-norska-svenska-franska-spanska-finska. 653 namn. Btj datafilm, Lund 1983. 131 s.
- Schlyter, Börje: Franska facktermer 1-4: Politik och juridik; ekonomi, näringsliv, transport; samhälle och miljö; media, data. Franska-svenska. 2. uppl. Ca 3 000 termer. Dialog, Lund 1980. 200 s.*
- Schlyter, Börje: Franska facktermer 5-9. Geologi, geografi, meteorologi; kemi, biokemi; genetik, immunologi; människokroppen; medicinska termer. Ca 1 300 termer. Dialog, Lund 1984. 141 s.*
- Schöttle, Hugo: Fotolexikon: teknik, historik, fotokonst. Övers. Svante Bergh. Ca 750 termer. Forum, Stockholm 1983. 273 s.*
- Stolpe, Birger. Stora ordsnoken. Om ord och begrepp. Liber Förlag, Stockholm 1984. 533 s. Ill. (Anm. på s. 150.)*
- Svensk-fransk fackordlista för civilförsvaret. Civilförsvarsstyrelsen. Ca 2 700 termer. Stockholm 1975. 53 s.*
- Svensk-engelsk fackordlista för civilförsvaret. Civilförsvarsstyrelsen. Ca 3 000 termer. Stockholm 1983. 52 s.*
- Svensk-tysk fackordlista för civilförsvaret. Civilförsvarsstyrelsen. Ca 2 400 termer. Stockholm 1974. 48 s.*
- Svensk-turkiskt lexikon. Utg. inom projektet Lexin, språklexikon för invandrare, av Skolöverstyrelsen och Statens institut för läromedelsinformation. Esselte Studium, Stockholm 1984. 538 s. + 64 bildsidor. (Anm. på s. 152.)*
- Tanner, Roger: Ordlista för tolkar: svenska-engelska. Engelska-svenska. Ca 5 000 ord. LiberU, Stockholm 1979. 139 s.*
- Tekniken i Focus. 3. rev. uppl. Esselte Focus uppslagsböcker, Stockholm 1983. 779 s. Ill.*

Tekniska nomenklaturcentralens publikationer:

Förteckning över terminologiska ordlistor och terminologistandarder. Utg. av Standardiseringskommissionen i Sverige och Tekniska nomenklaturcentralen. Stockholm 1984. 16 s.

TNC 76 Textilordlista. Svenska-engelska-franska-tyska-danska-norska-finska. 780 termer med def. Svensk standard SS 25 10 15. Stockholm 1981. 272 s. Ill.

TNC 77 Städt teknisk ordlista. Svenska-finska-spanska-serbokroatiska-grekiska-turkiska, i viss mån äv. engelska o. tyska. 280

- termer med def. Stockholm 1983. 106 s. III.
- TNC 78 Verkstadsteknisk ordlista. Skärande bearbetning. Svenska-engelska-franska-tyska-danska. Ca 1900 termer. Stockholm 1985. Ca 250 s. III.
- TNC 79 Arbetsmiljöordlista. Svenska-danska-finska-norska-engelska-franska-tyska. Ca 500 termer med def. Stockholm 1983. 153 s.
- TNC 81 Energiordlista. Svenska-engelska-franska-tyska-danska-norska. 638 termer med def. Stockholm 1984. 112 s.
- Tomba, Silvia: Svensk-italiensk ordbok.* Ca 20 000 ord. Esselte Studium, Stockholm 1980. 430 s.
- Transportordlista.* Ca 1 500 termer med def. Transportforskningskommissionen i samarbete med Transporttekniska föreningen. Stockholm 1981. III + 121 s. III.
- Winther, Kris: Amerikanskt slanglexikon.* 3. bearb. o. utökade uppl. Ca 7 500 ord. Prisma, Stockholm 1984. 295 s.
- Volvo: NAMNLEX.* Engelska-franska-svenska. Ca 7 300 termer. Volvo, Göteborg 1983. 217 s.